



RU

AL-ALAC-ST-0414-02-00-EN

ИСХОДНЫЙ ЯЗЫК: английский

ДАТА: 21 апреля 2014 г.

СТАТУС: окончательная ред.

РАСШИРЕННЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ

Заявление РКК в связи с предварительным отчетом по ПРП в отношении политики изменения регистраторов (ПИР) (часть D)

Введение

Первоначальный проект настоящего заявления подготовлен Аланом Гринбергом, членом РКК от Североамериканской региональной организации Расширенного сообщества (NARALO) и представителем РКК в ОПРИ, после обсуждения данной темы в Расширенном сообществе и через списки рассылки.

2 апреля 2014 г. это заявление было опубликовано в [Рабочем пространстве Расширенного сообщества для обсуждения предварительного отчета по ПРП в отношении политики изменения регистраторов \(ПИР\) \(часть D\)](#).

5 апреля 2014 г. председатель РКК Оливье Крепен-Леблон поручил сотрудникам отдела политики ICANN, обеспечивающим поддержку РКК, разослать всем членам Расширенного сообщества предложение представить комментарии в отношении рекомендаций через список почтовой рассылки объявлений [РКК](#).

14 марта 2014 г. в упомянутом рабочем пространстве была размещена версия, учитывающая полученные комментарии, и председатель поручил персоналу открыть голосование по вопросу ратификации РКК предлагаемого заявления.

18 марта 2014 г. персонал подтвердил, что в ходе онлайн-голосования РКК одобрил заявление при 14 голосах «за», 0 голосах «против» и 0 воздержавшихся. С результатами голосования можно ознакомиться самостоятельно по адресу: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=38116RlvfmnJJDwxNTBPvDw>.

Краткая информация

1. РКК решительно поддерживает данные рекомендации.
2. В частности, РКК поддерживает рекомендацию 5 об увеличении срока исковой давности для споров в рамках политики урегулирования разногласий при передаче доменных имен (TDRP) с принятых в настоящее время 6 месяцев до 15 месяцев с даты первоначальной передачи доменного имени.
3. В рекомендации 9 следует исчерпывающим образом дополнить термин «удобство использования» («user-friendliness»), чтобы было ясно, что этот веб-сайт должен быть понятен для любого владельца регистрации, которому не приходится регулярно сталкиваться с подобными проблемами.
4. Важно, чтобы в рекомендацию 10, кроме регистраторов, были также прямо включены реселлеры.

Исходная версия данного документа на английском языке доступна по адресу <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>. При наличии противоречий или различий между переводным изданием и исходным текстом исходная версия является приоритетной.

Заявление РКК в связи с предварительным отчетом по ПРП в отношении политики изменения регистраторов (ПИР) (часть D)

РКК решительно поддерживает данные рекомендации.

В частности, РКК поддерживает рекомендацию 5 об увеличении срока исковой давности для споров в рамках политики урегулирования разногласий при передаче доменных имен (TDRP) с принятых в настоящее время 6 месяцев до 15 месяцев с даты первоначальной передачи доменного имени. Это позволит владельцам регистраций узнавать о мошеннических передачах доменов по прекращению получения ежегодного уведомления WDRP или уведомления о продлении регистрации.

Кроме того, РКК предлагает следующие замечания:

- В рекомендации 9 следует исчерпывающим образом дополнить термин «удобство использования» («user-friendliness»), чтобы было ясно, что этот веб-сайт должен быть понятен для любого владельца регистрации, которому не приходится регулярно сталкиваться с подобными проблемами. В данной информации необходимо четко разъяснить обстоятельства, при которых отдел соблюдения договорных обязательств ICANN может оказать помощь в возвращении имени, принадлежащего владельцу регистрации, и обстоятельства, при которых это невозможно. Кроме того, данный сайт должен быть доступен по крайней мере на 5 языках ООН.
- Важно, чтобы в рекомендацию 10, кроме регистраторов, были также прямо включены реселлеры.